Slinutý diamantový kotouč Ø 125 × 22,23 mm s chladicími otvory pro suché i mokré řezání stavebních materiálů

Univerzální diamantový řezný kotouč 125 mm Turbo-Segment Powermat PM-TDCS-1252T

Model: PM-TDCS-1252T • Značka: Powermat • Uživatelská a dílenská technická dokumentace



DŮLEŽITÉ BEZPEČNOSTNÍ UPOZORNĚNÍ

Před prvním uvedením zařízení do provozu si důkladně a s porozuměním prostudujte tento originální návod k obsluze. Dodržujte veškeré bezpečnostní pokyny, výstrahy a doporučené pracovní postupy. Návod pečlivě uschovejte pro budoucí použití po celou dobu životnosti zařízení.

ZÁKLADNÍ POPIS A URČENÍ ZAŘÍZENÍ

Univerzální diamantový řezný kotouč Powermat PM-TDCS-1252T (kód PM1421) o průměru 125 mm s upínacím otvorem 22,23 mm je konstruován pro rychlé a čisté dělení širokého spektra tvrdých stavebních materiálů – od betonu, zámkové dlažby a betonových obrubníků až po pálené cihly, střešní krytiny, kameninu a žulu.

KLÍČOVÉ TECHNICKÉ PARAMETRY (VÝBĚR)

Modelové označení / Kód	Powermat PM-TDCS-1252T (PM1421)
Vnější průměr kotouče	125 mm
Průměr středového upínacího otvoru	22,23 mm (standard pro jednoruční úhlové brusky)
Výška diamantového segmentu	cca 10 mm

1. PODROBNÁ TECHNICKÁ SPECIFIKACE ZAŘÍZENÍ

Následující tabulka uvádí kompletní ověřené parametry, provozní limity a konstrukční vlastnosti:

Technický parametr / Vlastnost	Jmenovitá hodnota / Specifikace
Modelové označení / Kód	Powermat PM-TDCS-1252T (PM1421)
Vnější průměr kotouče	125 mm
Průměr středového upínacího otvoru	22,23 mm (standard pro jednoruční úhlové brusky)
Výška diamantového segmentu	cca 10 mm
Tloušťka řezného segmentu	cca 2,0 – 2,2 mm
Konstrukce obvodu	Vlnitý TURBO věnec se šikmými drážkami pro vysokou rychlost řezu
Chladicí systém disku	Obvodové perforační otvory v ocelovém těle pro odvod tepla a prachu
Maximální povolené otáčky (n_max)	12 200 min^{-1}
Maximální obvodová rychlost	80 m/s
Způsob řezání	Za sucha (úhlové brusky) i za mokra (stavební řezačky)
Určené materiály	Beton, železobeton, zámková dlažba, obrubníky, cihly, střešní tašky, žula, pískovec
Norma bezpečnosti	ČSN EN 13236 (Superabrazivní nástroje)

2. POPIS HLAVNÍCH KONSTRUKČNÍCH ČÁSTÍ A OVLÁDACÍCH PRVKŮ

Přehled nejdůležitějších komponentů, funkčních prvků a montážních dílů:

- **1. Slinutý diamantový věnec Turbo** – Obvodový prstenec s vysokou koncentrací syntetických diamantů.
- **2. Šikmé turbo drážky věnce** – Zajišťují vynášení kamenné drtě ze spáry a chlazení břitu.
- **3. Ocelové nosné tělo kotouče** – Vysokopevnostní kalený a vyvážený ocelový disk.
- **4. Středový upínací otvor Ø 22,23 mm** – Přesně kalibrovaný otvor pro osazení na přírubu vřetene M14.
- **5. Kruhové chladicí otvory** – Perforace těla zabraňující přehřátí a ztrátě tuhosti disku.
- **6. Směrová šipka otáčení** – Vyznačuje povinný směr rotace kotouče při řezání.
- **7. Přechodová zóna spékání** – Vysokopevnostní metalurgické spojení diamantového segmentu s ocelí.
- **8. Boční kalibrační plochy segmentu** – Zabraňují sevření kotouče v hluboké řezné drážce.
- **9. Upínací mezikruží** – Rovná středová plocha pro sevření mezi přírubu a matici úhlové brusky.
- **10. Bezpečnostní piktogramy EN 13236** – Potisk s max. otáčkami 12 200 min^{-1} a požadovanými OOPP.

3. PŘEDEPSANÉ OSOBNÍ OCHRANNÉ PRACOVNÍ PROSTŘEDKY (OOPP)

Obsluha je povinna při veškerých činnostech se zařízením používat certifikované ochranné pomůcky dle platných norem:

Ochranné brýle nebo obličejový štít (EN 166) – Chrání oči před odletujícími úlomky kamene, betonu a jiskrami.

Filtrační polomaska proti prachu (FFP2/FFP3) (EN 149) – Chrání plíce před nebezpečným jemným křemičitým prachem (silikózou).

Chrániče sluchu (EN 352-1) – Chrání sluch před vysokou hladinou hluku při řezání dlažby a betonu.

Ochranné pracovní rukavice a obuv (EN 388 / EN ISO 20345) – Chrání ruce a nohy při manipulaci s těžkými obrubníky a dlažbou.

Výstraha pro obsluhu: Nepoužívání předepsaných ochranných prostředků zvyšuje riziko zranění, mechanického poškození zraku, sluchu či úrazu rotujícími nástroji a tlakem.

4. BEZPEČNOSTNÍ POKYNY A PROVOZNÍ VAROVÁNÍ

VŠEOBECNÉ BEZPEČNOSTNÍ POKYNY: Před započetím práce zajistěte, aby se v pracovním prostoru nezdržovaly nepovolané osoby, děti ani zvířata. Udržujte pracoviště v čistotě, suchu a s dostatečným osvětlením. Nepracujte pod vlivem alkoholu, léků či při nadměrné únavě.

- ⚠️ DODRŽENÍ SMĚRU OTÁČENÍ A MAX. OTÁČEK: Kotouč vždy montujte tak, aby šipka směru otáčení na kotouči souhlasila se šipkou na převodové hlavě úhlové brusky! Nepřekračujte 12 200 min^{-1}!
- ⚠️ ZÁKAZ BOČNÍHO BROUŠENÍ PLOCHOU KOTOUČE: Diamantový řezný kotouč je určen výhradně k přímému řezání obvodem! Nikdy s ním nebruste boční plochou a nepáčte jej v řezu do stran – hrozí vylomení segmentu!
- ⚠️ POVINNÉ CHLAZENÍ PŘI SUCHÉM ŘEZÁNÍ: Při nepřetržitém suchém řezání tvrdého betonu nebo žuly vyjměte každých 30–45 sekund kotouč z řezu a nechte jej 10 sekund běžet naprázdno v plných otáčkách pro ochlazení vzduchem!
- ⚠️ POUŽÍVEJTE OCHRANNÝ KRYT BRUSKY: Nikdy neřežte na úhlové brusce s demontovaným ochranným krytem kotouče!
- ⚠️ OCHRANA PŘED KŘEMIČITÝM PRACHEM: Při řezání betonu a cihel za sucha vždy používejte respirátor FFP2/FFP3, ochranné brýle a chrániče sluchu.

5. PŘEDPROVOZNÍ KONTROLNÍ SEZNAM (CHECKLIST)

Před každým spuštěním či nasazením zařízení zkontrolujte:
1. Odpojte úhlovou brusku 125 mm ze sítě 230 V.
2. Zkontrolujte, že diamantový kotouč PM-TDCS-1252T nemá praskliny v ocelovém těle ani poškozený segment.
3. Očistěte opěrnou přírubu i upínací matici vřetene brusky od prachu.
4. Zkontrolujte pevné nastavení ochranného krytu brusky tak, aby jiskry a prach směřovaly od obsluhy.

6. NÁVOD K MONTÁŽI, UVEDENÍ DO CHODU A OBSLUZE (1. ČÁST)

Postupujte podle níže uvedených technologických kroků a dbejte na správné seřízení zařízení:

1. **Montáž kotouče na úhlovou brusku:** Usaďte kotouč středovým otvorem 22,23 mm na osazení vnitřní příruby vřetene tak, aby šipka na kotouči směřovala ve směru otáčení vřetene. Našroubujte upínací matici M14 a dotáhněte ji klíčem při stisknuté aretaci vřetene.
2. **Kontrolní roztočení naprázdno:** Zapněte brusku a nechte kotouč běžet cca 15 sekund naprázdno. Kotouč musí běžet klidně bez bočního házení a vibrací.

6. NÁVOD K OBSLUZE, PRACOVNÍ POSTUPY A VYPNUTÍ (2. ČÁST)

3. **Přímé vedení řezu (krokové řezání):** Začněte řezat při plných otáčkách brusky. Veďte kotouč v přímé linii bez kroucení. U silných betonových obrubníků nebo překladů neřežte celou hloubku naráz, ale veďte řez v několika postupných průchodech (po 15–20 mm hloubky).
4. **Ochlazení před vypnutím:** Po dokončení řezu nechte kotouč ještě 5–10 sekund rotovat na vzduchu pro rovnoměrné zchlazení a teprve po úplném zastavení brusku odložte.

7. PLÁN PRAVIDELNÉ DÍLENSKÉ ÚDRŽBY, OŠETŘOVÁNÍ A SKLADOVÁNÍ

Pravidelná údržba prodlužuje životnost zařízení a zajišťuje maximální provozní spolehlivost:

Interval údržby	Předepsaný servisní úkon / Ošetření
Samoostření (oživení) segmentu	Pokud kotouč po řezání velmi tvrdého žulového kameniva přestane brát (segment se zahladí), proveďte 2–3 krátké zářezy do měkkého abrazivního materiálu (pískovec, pórobeton, vápenopísková cihla), čímž se obnaží nová diamantová zrna.
Kontrola rovinnosti	Kotouč chraňte před pádem a při převozu na něj nepokládejte těžké nářadí.
Skladování	Uchovávejte v suchu zavěšený nebo položený na rovné ploše.

8. DIAGNOSTIKA MOŽNÝCH PORUCH A JEJICH ODSTRANĚNÍ (TROUBLESHOOTING)

V případě abnormálního chování vyhledejte příčinu v diagnostické matici níže:

Symptom poruchy	Pravděpodobná příčina	Doporučené nápravné opatření
Obvod segmentu při řezání jiskří, rudne a kotouč neřeže	Přehřátí segmentu nadměrným přítlakem nebo zalepení diamantového zrna	Okamžitě vyjměte kotouč z řezu a nechte jej ochladit rotací na vzduchu; poté oživte segment prořízntutím měkké cihly a řežte s menším přítlakem.
Chvění a házení kotouče za chodu	Nečistota pod upínací přírubou nebo kotouč nesedí na středicím nákružku 22,23 mm	Odpojte brusku ze sítě, povolte matici, vyčistěte přírubu a kotouč přesně vystřeďte.
Vyštípávání okraje dlažby	Kotouč je v řezu nakláněn do stran	Držte úhlovou brusku oběma rukama přesně kolmo k rovině řezu.

9. OCHRANA ŽIVOTNÍHO PROSTŘEDÍ A LIKVIDACE ODPADU

Informace pro uživatele k likvidaci výrobků a obalových materiálů (dle 2012/19/EU a zákona o odpadech):
Tento výrobek a jeho kovové, polymerní či elektronické části po skončení životnosti nepatří do běžného směsného komunálního odpadu. Odevzdejte jej do autorizovaného sběrného dvora nebo recyklačního střediska druhotných surovin. Správnou recyklací a ekologickou likvidací zabráníte znečištění půdy, spodních vod a přispíváte k opětovnému využití cenných surovin v oběhovém hospodářství.

ES PROHLÁŠENÍ O SHODĚ / EC DECLARATION OF CONFORMITY

(vydané v souladu s právními předpisy Evropské unie a ČR)

Dovozce / Zplnomocněný zástupce: **PajAndy Group s.r.o.**, Roháčova 145/14, Žižkov, 130 00 Praha 3, Česká republika
Identifikační údaje (IČO): 21946288
Výrobek a obchodní název: **Univerzální diamantový řezný kotouč 125 mm Turbo-Segment Powermat PM-TDCS-1252T**
Typové označení / Model: **PM-TDCS-1252T** (Značka: Powermat)
Funkce a určení zařízení: Univerzální diamantový řezný kotouč 125 mm Turbo-Segment Powermat PM-TDCS-1252T

splňuje všechna příslušná ustanovení a základní požadavky na bezpečnost a ochranu zdraví následujících směrnic Evropského parlamentu a Rady:

- 2001/95/ES (Obecná bezpečnost výrobků)

a bylo navrženo a vyrobeno v souladu s následujícími harmonizovanými evropskými normami (ČSN EN ISO):

- ČSN EN 13236 (Bezpečnostní požadavky pro superabrazivní nástroje)

Místo vydání: Dolní Lutyně, Česká republika
Datum vystavení: 22. října 2026

Za dovozce / výrobce: **Pavel Bužek**
Oprávněná osoba pro sestavení technické dokumentace

Záruční podmínky a servis: Na zařízení je poskytována standardní záruka 24 měsíců pro spotřebitele (12 měsíců pro podnikatele). Záruka se nevztahuje na přirozené mechanické opotřebení spotřebních dílů (těsnění, hadice, čelisti, baterie, trysky a O-kroužky) a na škody vzniklé neodborným zacházením, přetěžováním či zanedbanou údržbou.